

In the Claims:

Please amend claims 1-3, 5, 9-12, 14, 18-21, 23, 27, 28, 30, 32, 34, 35, 37, 39, 41, 42, 44, 46 and 48 as indicated below.

1. (Currently amended) A computer-implemented method for localizing a markup language document, comprising:

identifying at least one token within said document;

identifying ~~[[a]]~~ one or more localization strings within said at least one token;

creating a first file including a translation of ~~at least one~~ said one or more localizable strings, wherein said ~~translation includes a user-supplied translation~~ creating said first file comprises receiving input from a user specifying a translation of at least one of said one or more localizable strings;

creating a second file including non-localizable data from said document; and

merging said first file and said second file.

2. (Currently amended) The method of claim 1 further comprising, prompting a user for confirmation of said identifying ~~at least one~~ said one or more localizable strings.

3. (Currently amended) The method of claim 1 further comprising, creating a third file including at least ~~one~~ said one or more localizable strings.

4. (Original) The method of claim 3 wherein said merging includes merging said third file.

5. (Currently amended) The method of claim 1 further comprising, editing said first file to ~~provide~~ modify said user-supplied translation.

6. (Original) The method of claim 5 wherein said merging further includes recording said user-supplied translation within said first file into a dictionary module.

7. (Canceled)

8. (Original) The method of claim 1 wherein said identifying at least one token includes screening a string of characters within said document to determine whether said string of characters is at least one of bounded and unbounded.

9. (Currently amended) The method of claim 1 wherein said one or more localizable strings include[[s]] at least one of data and executable code.

10. (Currently amended) A tangible, computer-readable storage medium, comprising program instructions executable to:

identify at least one token within said document;

identify [[a]] one or more localizable strings within said at least one token;

create a first file including a translation of ~~at least one~~ said one or more localizable strings, wherein ~~said translation includes a user-supplied translation in creating said first file, the program instructions are further executable to receive input from a user specifying a translation of at least one of said one or more localizable strings;~~

create a second file including non-localizable data from said document; and

merge said first file and said second file.

11. (Currently amended) The tangible, computer-readable medium of claim 10, further comprising program instructions executable to prompt a user for confirmation of said identify ~~at least one~~ or more localizable strings.

12. (Currently amended) The tangible, computer-readable medium of claim 19, further comprising program instructions executable to create a third file including ~~at least one said localizable string~~ said one or more localizable strings.

13. (Previously presented) The tangible, computer-readable medium of claim 12, wherein said merge includes merging said third file.

14. (Currently amended) The tangible, computer-readable medium of claim 10, further comprising program instructions executable to edit said first file to ~~provide~~ modify said user-supplied translation.

15. (Previously presented) The tangible, computer-readable medium of claim 14, wherein said merging further includes recording said user-supplied translation within said first file into a dictionary module.

16. (Canceled)

17. (Previously presented) The tangible, computer-readable medium of claim 10, wherein said identifying at least one token includes screening a string of characters within said document to determine whether said string of characters is at least one of bounded and unbounded.

18. (Currently amended) The tangible, computer-readable medium of claim 10, wherein said one or more localizable strings include[[s]] at least one of data and executable code.

19. (Currently amended) A first computer system, comprising:

a processor;

a memory storing program instructions;

wherein the processor is operable to execute the program instructions to:

identify at least one token within said document;

identify a one or more localizable strings within said at least one token;

create a first file including a translation of ~~at least one~~ said one or more localizable strings, wherein ~~said translation includes a user-supplied translation~~ in creating said first file, the program instructions are further executable to receive input from a user specifying a translation of at least one of said one or more localizable strings;

non-localizable data from said document; and

merge said first file with said second file.

20. (Currently amended) The system of claim 19, further comprising program instructions executable to prompt a user for confirmation of said identify ~~at least one~~ or more localizable strings.

21. (Currently amended) The system of claim 19, further comprising program instructions executable to create a third file including ~~at least one~~ said one or more localizable strings.

22. (Original) The system of claim 21, wherein said merge includes merging said third file.

23. (Currently amended) The system of claim 19 further comprising program instructions executable to edit said first file to ~~provide~~ modify said user-supplied translation.

24. (Original) The system of claim 23, wherein said merging further includes recording said user-supplied translation with said first file into a dictionary module.

25. (Canceled)

26. (Original) The method of claim 19 wherein said identifying at least one token includes screening a string of characters within said document to determine whether said string of characters is at least one of bounded and unbounded.

27. (Currently amended) The system of claim 19, wherein said one or more localizable strings include[[s]] at least one of data and executable code.

28. (Currently amended) A computer-implemented method for localizing a markup language document, comprising:

identifying at least one taken within said document;

identifying [[a]] one or more localization strings within said at least one token;

prompting a user for confirmation of said identifying [[a]] said one or more localizable strings;

extracting said one or more localizable strings from said document;

translating at least one of said extracted one or more localizable strings, wherein said translating comprises receiving input from a user specifying a translation of a subset of said at least one of said extracted one or more localizable strings;

extracting non-localizable data from said document; and

merging said extracted non-localizable data with at least one of said translated one or more ~~extracted~~ localizable strings and said extracted one or more localizable strings.

29. (Canceled)

30. (Currently amended) The method of claim 28 further comprising, editing said translated one or more ~~extracted~~ localizable strings to ~~provide~~ modify ~~[[a]]~~ said user-supplied translation.

31. (Original) The method of claim 30 wherein said merging further includes recording said user-supplied translation within a dictionary module.

32. (Currently amended) The method of claim 28 wherein said translating utilizes ~~at least one of a dictionary translation and a user-supplied translation.~~

33. (Original) The method of claim 28 wherein said identifying at least one token includes screening a string of characters within said document to determine whether said string of characters is at least one of bounded and unbounded.

34. (Currently amended) The method of claim 28 wherein said one or more localizable strings include~~[[s]]~~ at least one of data and executable code.

35. (Currently amended) A tangible, computer-readable storage medium, comprising program instructions executable to:

identify at least one token within said document;

identify ~~[[a]]~~ one or more localization strings within said at least one token;

prompt a user for confirmation of said identifying ~~[[a]]~~ said one or more localizable strings;

extract said one or more localizable strings from said document;

translate at least one of said extracted one or more localizable strings, wherein in translating at least one of said extracted one or more localizable strings, the program instructions are executable to receive input from a user specifying a translation of a subset of said at least one of said extracted one or more localizable strings;

extract non-localizable data from said document; and

merge said extracted non-localizable data with at least one of said translated one or more ~~extracted~~ localizable strings and said extracted one or more localizable strings.

36. (Canceled)

37. (Currently amended) The tangible, computer-readable medium of claim 35 further comprising program instructions executable to edit said translated ~~extracted~~ one or more localizable strings to ~~provide a~~ modify said user-supplied translation.

38. (Previously presented) The tangible, computer-readable medium of claim 37 wherein said merge further includes recording said user-supplied translation within a dictionary module.

39. (Currently amended) The tangible, computer-readable medium of claim 35 wherein said translate utilizes ~~at least one of~~ a dictionary translation ~~and a user-supplied translation~~.

40. (Previously presented) The tangible, computer-readable medium of claim 35 wherein said identifying at least one token includes screening a string of characters within said document to determine whether said string of characters is at least one of bounded and unbounded.

41. (Currently amended) The tangible, computer-readable medium of claim 35 wherein said one or more localized strings include[[s]] at least one of data and executable code.

42. (Currently amended) A first computer system, comprising:

a processor;

a memory storing program instructions;

wherein the processor is operable to execute the program instructions to:

identify at least one token within said document;

identify [[a]] one or more localization strings within said at least one token;

prompt a user for confirmation of said identifying [[a]] said one or more
localizable strings;

extract said one or more localizable strings from said document;

translate at least one of said extracted one or more localizable strings,
wherein in translating at least one of said extracted one or more
localizable strings, the program instructions are executable to
receive input from a user specifying a translation of a subset of
said at least one of said extracted one or more localizable strings;

extract non-localizable data from said document; and

merge said extracted non-localizable data with at least one of said
translated one or more ~~extracted~~ localizable strings and said
extracted one or more localizable strings.

43. (Canceled)

44. (Currently amended) The system of claim 42 further comprising program
instructions executable to edit said translated ~~extracted~~ one or more localizable strings to
~~provide a~~ modify said user-supplied translation.

45. (Original) The system of claim 44 wherein said merge further includes
recording said user-supplied translation with a dictionary module.

46. (Currently amended) The system of claim 42 wherein said translate utilizes
~~at least one of a dictionary translation and a user-supplied translation.~~

47. (Original) The method of claim 42 wherein said identifying at least one token includes screening a string of characters within said document to determine whether said string of characters is at least one of bounded and unbounded.

48. (Currently amended) The system of claim 42 wherein said one or more localizable strings include[[s]] at least one of data and executable code.